



## NOTA DE PRENSA

ARQUÍMEDES: *Tratados I*. EUTOCIO: *Comentarios*  
Introducciones y Traducción de PALOMA ORTIZ GARCÍA  
Biblioteca Clásica Gredos nº 333  
Editorial Gredos. Madrid  
438 páginas  
29 €

De Arquímedes sabemos con certeza que era natural de Siracusa y que murió en el 212 a.C., durante la Primera Guerra Púnica. Durante siglos su fama se ha fundado en el ameno relato de Plutarco que resalta su capacidad inventiva plasmándola en anécdotas y frases célebres que, como el *Heureka* o el “Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo”, se han convertido en presentación inequívoca del personaje. Pero Arquímedes fue, antes que ingeniero o inventor, uno de los más brillantes matemáticos de la Antigüedad griega, entre cuyos hallazgos fundamentales se cuentan la medida del círculo y la de la superficie y volumen de la esfera, descubrimiento éste último considerado por su autor tan valioso que pidió que el resultado final figurara como epitafio de su tumba. Casi un milenio después, Eutocio -perteneciente al círculo de Antemio de Trales, uno de los arquitectos de Santa Sofía- consideró necesario acompañar las obras de Arquímedes con un comentario pormenorizado. En él recogió, entre otras cosas, las soluciones antiguas al problema de la duplicación del cubo y la resolución, debida probablemente al propio Arquímedes, de cierto tipo de ecuación de tercer grado. El presente volumen recoge la primera versión directa del griego al español de los tratados arquimedeos *Sobre la esfera y el cilindro*, la *Medida del círculo* y *Sobre los conoides y esferoides* junto con una selección de los *Comentarios* de Eutocio.



La traducción y la introducción han corrido a cargo de PALOMA ORTIZ GARCÍA, catedrática de Griego de Instituto, traductora y revisora especializada en textos matemáticos y científicos.



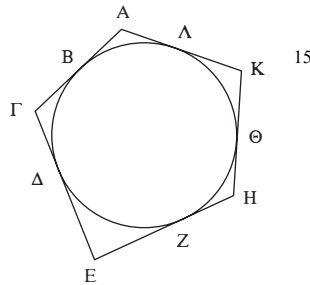
## PROPOSICIÓN 1

*Si se circunscribe un polígono a un círculo, el perímetro del polígono circunscrito es mayor que el perímetro del círculo.* 10

Circunscribese al círculo el polígono supuesto.

Digo que el perímetro del polígono es mayor que el perímetro del círculo.

Puesto que la suma de  $BA\Lambda$  es mayor que el arco de circunferencia  $BA$ , ya que comprende el arco de circunferencia que tiene los mismos extremos [Post. 2] e, igualmente, la suma de  $\Delta\Gamma$ ,  $\Gamma B$  es mayor que el arco  $\Delta B$ , y la suma de  $\Lambda K$ ,  $K\Theta$  mayor que el arco  $\Lambda\Theta$ , y la suma de  $ZH\Theta$  mayor que el arco  $Z\Theta$  y, también la suma de  $\Delta E$ ,  $EZ$  mayor que el arco  $\Delta Z$ , entonces el perímetro entero del polígono es 20 mayor que el perímetro del círculo.



## PROPOSICIÓN 2

*Dadas dos magnitudes desiguales es posible hallar dos rectas desiguales de modo que la recta mayor guarde con 25 la menor una razón menor que la magnitud mayor con la menor.*

Sean  $AB, \Delta$  dos magnitudes desiguales y sea mayor  $AB$ .



## ÍNDICE GENERAL

Introducción general .....	7
Arquímedes .....	7
Vida de Arquímedes. Datos biográficos y anécdotas literarias, 7.— Obras, 18.— Cronología de las obras conservadas, 25.— Tradición y originalidad, 34.— Cuestiones terminológicas, 43.— La teoría de proporciones, 50.— La tradición manuscrita: el texto y las ilustraciones, 54.— Principales ediciones y traducciones, 66.	
Eutocio .....	71
El problema délico, 82.— La ecuación de tercer grado, 86.— Principales ediciones y traducciones, 87.	
Nota textual .....	88
Bibliografía .....	93

## ARQUÍMEDES

Sobre la esfera y el cilindro .....	99
Introducción .....	101
Libro I .....	107
Libro II .....	203
Médida del Círculo .....	235
Introducción .....	237
Sobre la medida del círculo.....	243
Sobre los conoides y esferoides .....	251
Introducción .....	253
Sobre los conoides y esferoides .....	257

## EUTOCIO

El problema délico (del comentario al Libro II de “Sobre la esfera y el cilindro”) ...	357
Una resolución de la ecuación de tercer grado (Del comentario al Libro II de “Sobre la esfera y el cilindro”) .....	389
Comentario a la “Medida del Círculo” .....	419
Índice de nombres .....	435



## LA COLECCION

Hace veintiocho años, en 1977, vio la luz el primer número de una nueva colección, la **Biblioteca Clásica Gredos**. Iniciaba así su andadura un ambicioso proyecto de la Editorial Gredos: publicar en lengua castellana todas las obras que nos ha transmitido la Antigüedad clásica grecolatina. Después de publicar más de 300 volúmenes, ninguna otra colección en nuestra lengua puede equipararse a ésta por el número de textos ya traducidos, muchos de ellos vertidos al español por vez primera.

Publicar la totalidad de las obras de la Antigüedad clásica implica incluir, además de las obras literarias en sentido estricto, como la *Ilíada* y la *Odisea* de Homero, *El arte de amar* de Ovidio o las *Tragedias* de Eurípides, obras científicas como los *Elementos* de Euclides o la *Reproducción de los animales* de Aristóteles, obras de medicina, como las de Galeno o los *Tratados hipocráticos* o misceláneas como la *Colección de hechos memorables* de Solino. Lo más característico de esta colección y, sin duda, su mayor mérito es incluir, junto a los grandes autores a autores menores, obras fragmentarias e incluso textos extraídos de inscripciones y/o papiros.

La B.C.G está pensada para un público amplio. Ofrece libros de lectura clara, con prólogos actuales y notas explicativas, en traducciones siempre fiables, basadas en las mejores ediciones críticas. Son en suma, libros útiles y amenos para quienes no pueden acceder al texto en su lengua original –griego o latín-, y también para quienes conocen estas lenguas.

### PARA MÁS INFORMACIÓN:

Departamento de Comunicación de la Editorial Gredos  
Esperanza Calvo 91 744 49 20  
comunicacion@editorialgredos.com  
www.editorialgredos.com